

Polen-Katowice: Reparatie en onderhoud van machines

OJ S 251/2016 29/12/2016

Aankondiging van een opdracht – speciale sectoren

Diensten

Rechtsgrond:

Richtlijn 2014/25/EU

Afdeling I: Aanbestedende instantie

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: Polska Grupa Górnicza sp. z o.o.

Postadres: ul. Powstańców 30

Plaats: Katowice

NUTS-code: PL Polska

Postcode: 40-039

Land: Polen

Contactpersoon: Joanna Gilner

E-mail: przetargi@pgg.pl

Telefoon: +48 327572709

Fax: +48 327572027

Internetadres(sen):

Hoofdadres: www.pgg.pl

Adres van het kopersprofiel: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.3. Communicatie

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op:

<http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het hierboven vermelde adres

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend het volgende adres:

Officiële benaming: Polaks Grupa Górnicza sp. zo.o.

Postadres: ul. Powstańców 30

Plaats: Katowice

Postcode: 40-039

Land: Polen

Contactpersoon: Piotr Kozub

Telefoon: +48 327166645

E-mail: p.kozub@pgg.pl

Fax: +48 327293633

NUTS-code: PL227 Rybnicki

Internetadres(sen):

Hoofdadres: www.pgg.pl

Adres van het kopersprofiel: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.6. Hoofdactiviteit

Opsporing en winning van steenkool en andere vaste brandstoffen

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding

II.1.1. Benaming

Zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku.
Referentienummer: 701601025

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.1.3. Type opdracht

Diensten

II.1.4. Korte beschrijving

Przedmiotem zamówienia jest zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku z podziałem na zadania:

Zadanie nr 1: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Zadanie nr 2: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM

Zadanie nr 3: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT

Zadanie nr 4: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE

Zadanie nr 5: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR

Zadanie nr 6: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.1.5. Geraamde totale waarde

II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: ja

Inschrijvingen mogen worden ingediend voor alle percelen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP
Perceel nr.: 1

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP.

II.2.5. Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Prijs

II.2.6. Geraamde waarde

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 12

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

1. Oświadczenia należy przedłożyć w oryginale. Dokumenty należy przedłożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.
2. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot na zdolnościach którego wykonawca polega, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
3. Dokumenty sporządzone w j.

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM
Perceel nr.: 2

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM.

II.2.5. Gunningscriteria

De onderstaande criteria
Prijs

II.2.6. Geraamde waarde

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 12

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT

Perceel nr.: 3

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT.

II.2.5. Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Prijs

II.2.6. Geraamde waarde

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 12

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE

Perceel nr.: 4

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE.

II.2.5. Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Prijs

II.2.6. Geraamde waarde

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 12

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR
Perceel nr.: 5

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR.

II.2.5. Gunningscriteria

De onderstaande criteria
Prijs

II.2.6. Geraamde waarde

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 12

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF

Perceel nr.: 6

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

50530000 Reparatie en onderhoud van machines

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.2.5. Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Prijs

II.2.6. Geraamde waarde

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 12

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

Afdeling III: Juridische, economische, financiële en technische inlichtingen

III.1. Voorwaarden voor deelneming

III.1.2. Economische en financiële draagkracht

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się 2. Wykonawca wykaże posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

W przypadku składania oferty na więcej niż jedno zadanie zamawiający dopuszcza możliwość wykazania się wiedzą i doświadczeniem tylko w zakresie jednego zadania, którego żądana w SIWZ wartość warunku jest największa spośród zadań objętych ofertą.

W przypadku Wykonawcy, który wykaże środki finansowe lub zdolność kredytową w walucie obcej, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP z dnia poprzedzającego dzień w którym upływa termin składania ofert.

III.1.3. Technische en beroepsbekwaamheid

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

1. Wykonawca jest:

a) Producentem maszyn /urządzeń, których przedmiot zamówienia dotyczy,
lub

b) Podmiotem posiadającym odpowiednie upoważnienie (autoryzację) producenta maszyny /urządzenia, których przedmiot zamówienia dotyczy w zakresie wykonywania remontów działający w imieniu producenta,
lub

c) Wykonawcą posiadającym ocenę zdolności do wykonywania remontu wydaną przez jednostkę notyfikowaną, potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie niemniejszym niż przedmiot zamówienia.

3. Wykonawca wykaże się zdolnością techniczną lub zawodową, to znaczy:

w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, usługi o wartości co najmniej:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

polegającej na świadczeniu usług serwisowych, remontowych lub innych polegających na naprawie maszyn/urządzeń stosowanych w podziemnych zakładach górniczych.

W przypadku Wykonawcy, przedstawiającego wartości wykonanych usług w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, w którym usługi wykonano, a w przypadku usług wykonanych w bieżącym roku według średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień w którym została zawarta umowa.

W związku z powyższym wartości wykonanych usług określone w walutach obcych należy wyszczególnić oddzielnie dla każdego roku kalendarzowego.

III.1.4. Objectieve regels en criteria voor deelname

Lijst en beknopte beschrijving van de regels en criteria:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. Posiadania uprawnienia do wykonywania usług objętych postępowaniem w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia.

2. Sytuacji finansowej.

3. Zdolności technicznej lub zawodowej.

III.1.7. Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzing naar de voorschriften dienaangaande

Wymagany termin płatności wynosi 120 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

Podstawą wystawienia faktury jest prawidłowo wykonana usługa potwierdzona podpisaniem przez osoby wskazane w umowie dokumentu potwierdzającego wykonanie usług (Protokołu usługi serwisowej / Notatka serwisowa i/lub Protokołu zdawczo-odbiorczy/Dowód dostawy).

Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do wystawionej faktury kopie ww. dokumentu potwierdzającego wykonanie usług. Wyklucza się stosowanie przedpłat i zaliczek.

III.1.8.

De vereiste rechtsvorm van de combinatie van ondernemers waaraan de opdracht wordt gegund

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
2. W przypadku o którym mowa w ust.1, Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku do oferty należy dołączyć Pełnomocnictwo w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.
3. Przepisy ustawy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców, o których mowa w ust.1.
4. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.
5. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te powinny potwierdzać brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.
6. W przypadku, gdy najwyżej zostanie oceniona oferta z.

III.2. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht

III.2.2. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht

1. Umowa ramowa obowiązywać będzie dla zamówień wykonawczych udzielanych Wykonawcy od daty zawarcia umowy (lecz nie wcześniej aniżeli od 1.1.2017 r.) do 31.3.2018 roku.
2. W przypadku, gdy w okresie obowiązywania umowy wartość umowy nie zostanie sczerpana, umowa obowiązywać będzie dla Zamówień/Zleceń wystawionych przez poszczególne Jednostki Organizacyjne Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., do dnia sczerpania wartości umowy, ale nie dłużej niż do dnia 31.3.2018 roku, chyba, że Zamawiający co najmniej 30 dni przed terminem zakończenia obowiązywania umowy oświadczy, iż udzielanie zleceń /zamówień po tym terminie nie będzie realizowane.

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

De aanbesteding betreft het sluiten van een raamovereenkomst

Raamovereenkomst met meerdere ondernemingen

IV.1.6. Inlichtingen over elektronische veiling

Er wordt gebruikgemaakt van een elektronische veiling Nadere inlichtingen over de elektronische veiling:

1. Zamawiający zamierza dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem jednoetapowej aukcji elektronicznej.
2. Po dokonaniu oceny ofert, w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przeprowadzona zostanie aukcja elektroniczna, jeżeli w postępowaniu złożone zostaną co najmniej dwie oferty niepodlegające odrzuceniu.
3. Posiadanie przez Wykonawcę ważnego bezpiecznego podpisu elektronicznego.

IV.1.8.

Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2016/S 094-169923](#)

IV.2.2. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen

Datum: 12/01/2017 Plaatselijke tijd: 09:30

IV.2.3. Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden

IV.2.4. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming

Pools

IV.2.6. Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen

De inschrijving moet geldig blijven tot: 13/03/2017

IV.2.7. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend

Datum: 12/01/2017 Plaatselijke tijd: 10:00

Plaats:

Centrala Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., ul. Powstańców 30, 40-039 Katowice, pok. nr 301.

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.1. Inlichtingen over periodiciteit

Periodieke opdracht: neen

VI.3. Nadere inlichtingen

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadres: ul. Postępu 17a

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadres: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

Officiële benaming: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadres: ul. Postępu 17a

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadres: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging
27/12/2016